

13

การออกแบบสถาปัตยกรรม เพื่อส่งเสริมการเลี้ยงลูกด้วยนมแม่

1. World Health Organization. Implementation guidance protecting, promoting and supporting breastfeeding in facilities providing maternity and newborn services: the revised Baby-friendly Hospital Initiative. Geneva: World Health Organization; 2018.
2. White RD, Smith JA, Shepley MM. Practice guidelines recommended standards for newborn ICU design, eighth edition. J Perinatol 2013; 33: S2–S16.
3. Altimier L, Phillips R. The neonatal integrative developmental care model: advanced clinical applications of the seven core measures for neuroprotective family-centered developmental care. Newborn & Infant Nursing Reviews 2016; 16(4): 230–244.
4. Freihoefer K, Lindval S, Bayramzadeh S, Hanson L. Implications of a decentralized postpartum unit design and clinical operations. HERD 2019; 12(4): 39-52.
5. Meredith JL, Jnah A, Newberry D. The NICU environment: infusing single-family room benefits into the open-bay setting. Neonatal Netw 2017; 36(2): 69-76.
6. Williams KG, Patel KT, Stausmire JM, Bridges C, Mathis MW, Barkin JL. The neonatal intensive care unit: environmental stressors and supports. Int J Environ Res Public Health 2018; 15(1): 60. doi: 10.3390/ijerph15010060.

7. UNICEF UK. Baby Friendly Initiative: guidance for neonatal units. 2016. Cited 26 July 2019. Available at: <http://www.unicef.org.uk/babyfriendly/wp-content/uploads/sites/2/2015/12/Guidance-for-neonatal-units.pdf>.
8. Hall SL, Hyman MT, Phillips R, Lassen S, Craig JW, Goyer E. The neonatal intensive parenting unit: an introduction. *J Perinatol* 2017; 37(12): 1259-64.
9. Stevens DC, Akram Khan M, Munson DP, Reid EJ, Helseth CC, Buggy J. The impact of architectural design upon the environmental sound and light exposure of neonates who require intensive care: an evaluation of the Boekelheide Neonatal Intensive Care Nursery. *J Perinatol* 2007; 27: S20–S28.
10. Stevens DC, Helseth CC, Thompson PA, Pottala JV, Khan MA, Munson DP. A comprehensive comparison of open-bay and single family-room neonatal intensive care units at Sanford Children’s hospital. *HERD* 2012; 5(4): 23–39.
11. กองแบบแผน กรมสนับสนุนบริการสุขภาพ. คู่มือการออกแบบอาคารและสภาพแวดล้อมสถานบริการสุขภาพหออภิบาลผู้ป่วยหนัก. นนทบุรี: กระทรวงสาธารณสุข; 2560.
12. Stevens DC, Munson DP, Akram Khan MA. The single-family room neonatal intensive care environment. *NeoReviews* 2016; 17(12): e687. doi: 10.1542/neo.17-12-e687.
13. Barton SA, Tonkovich J. Reimagining the NICU to support couplet and family care at Beacon Children’s hospital. 2018. Cited 24 July 2019. Available at: <https://www.tradelineinc.com/reports/2018-10/reimagining-nicu-support-couplet-and-family-care-beacon-childrens-hospital>.
14. Lester BM, Salisbury AL, Hawes K, Dansereau LM, Bigsby R, Laptook A. 18-month follow-up of infants cared for in a single-family room neonatal intensive care unit. *J Pediatr* 2016; 177: 84-9.
15. Domanico R, Davis DK, Coleman F, Davis BO. Documenting the NICU design dilemma: comparative patient progress in open-ward and single family room units. *J Perinatol* 2011; 31(4): 281-8.
16. Vohr B, McGowan E, McKinley L, Tucker R, Keszler L, Alksninis B. Differential effects of the single-family room neonatal intensive care unit on 18- to 24-month Bayley scores of preterm infants. *J Pediatr* 2017; 185: 42-8.
17. Jones R, Jones L, Feary AM. The Effects of single-family rooms on parenting behavior and maternal psychological factors. *J Obstet Gynecol Neonatal Nurs* 2016; 45(3): 359-70.

18. Gaboury J, Somera J, Purden M. Effect of the postpartum hospital environment on the attainment of mothers' and fathers' goals. *JOGNN* 2017; 46(1): 40–50.
19. Total Alliance Health Partners International. Part B-Health Facility Briefing & Design 157 Maternity Unit: International Health Facility Guidelines Version 5 Sep 2017. Cited 24 July 2019. Available at: http://healthfacilityguidelines.com/Guidelines/ViewPDF/iHFG/iHFG_part_b_maternity_unit.
20. Mohamad E, Sumaidy ES, Rahman MAA, Salleh MS, Sulaiman MA, Salleh MR, Yahaya SH, Ito T, Hussein L. Ergonomic design chair for postpartum mothers. Proceedings of the International Conference on Design and Concurrent Engineering 2017 & Manufacturing Systems Conference 2017; 7-8 September 2017; Osaka, Japan. Regular Paper: No. 028.
21. Jaafar SH, Ho JJ, Lee KS. Rooming-in for new mother and infant versus separate care for increasing the duration of breastfeeding. *Cochrane Database Syst Rev.* 2016; 8: CD006641. doi: 10.1002/14651858.CD006641.pub3.
22. Lester BM, Hawes K, Abar B, Sullivan M, Miller R, Bigsby R. Single-family room care and neurobehavioral and medical outcomes in preterm infants. *Pediatrics* 2014; 134(4): 754–60.
23. Stevens DC, Helseth CC, Khan MA, Munson DP, Smith TJ. Neonatal intensive care nursery staff perceive enhanced workplace quality with the single-family room design. *J Perinatol* 2010; 30(5): 352–8.
24. Freihoefer K, Lindval S, Bayramzadeh S, and Hanson L. Implications of a decentralized postpartum unit design and clinical operations. *HERD* 2019; 12(4): 39-52.
25. Goodroe MF, Johnson EN. Social media as a tool to influence design: an informal survey of parents' experiences in NICUs, and the resulting design innovations. 2018. Cited 24 July 2019. Available at: http://www.healtharchitects.org/Documents/White%20Papers/SocialMedia_NICU_DRAFT_8.20.2018.pdf
26. Reiling J, Hughes RG, Murphy MR. The impact of facility design on patient safety. In: Hughes RG, editor. *Patient safety and quality: an evidence-based handbook for Nurses*. Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality (US); 2008. Apr. Chapter 28. Cited 9 December 2019. Available at: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK2633/>

27. Kozhimannil K., Jou J, Gjerdingen DK., McGovern PM. Access to workplace accommodations to support breastfeeding after passage of the Affordable Care Act. *Women's Health Issues* 2016; 26(1): 6–13. doi: 10.1016/j.whi.2015.08.002.
28. AIA. Lactation/Wellness Room Design. 2016. Cited 24 July 2019. Available at: <https://wellnessroomsite.files.wordpress.com/2016/08/17-0908-eng.pdf>
29. Institute for Patient-Centered Design, Inc. Mom-Friendly design recommendations for lactation rooms: milk expression console. 2016. Cited 24 July 2019. Available at: <https://www.institutepcd.org/MomFriendly%20Design%20Recommendations.pdf>.
30. Hopkins C. Sound insulation. Burlington, MA: Elsevier; 2007.
31. สมาคมไฟฟ้าแสงสว่างแห่งประเทศไทย. คู่มือการเลือกหลอด LED สำหรับผู้บริโภค เวอร์ชัน 1.0. กทม: สมาคมไฟฟ้าแสงสว่างแห่งประเทศไทย; 2557. Cited 24 July 2019. Available at: http://www.tieathai.org/images/intro_1479229183/final.pdf
32. กฎกระทรวงกำหนดลักษณะของสถานพยาบาลและลักษณะการให้บริการของสถานพยาบาล พ.ศ. ๒๕๕๘. ราชกิจจานุเบกษา. เล่ม ๑๓๒ ตอนที่ ๒๖ ก, น 23-32. ลงวันที่ ๒ เมษายน ๒๕๕๘.
33. Scott C, Bradford J, Gillespie E. Achieving best practice in the management of infant-feeding equipment. *Infection, Disease & Health* 2010; 15(3): 89–92.
34. Sydney Local Health District. Royal Prince Alfred Hospital policy: guideline for disinfection and decontamination of feeding equipment. 2017. Cited 24 July 2019. Available at: https://www.slhd.nsw.gov.au/RPA/neonatal%5Ccontent/pdf/Nursing%20Guidelines/Disinfection_and_Cleaning_of_Feeding_Equipment_and_Pacifiers.rpah_pd2017_032_Final.pdf
35. Price E, Weaver G, Hoffman P, Jones M, Gilks J, O'Brien V. Decontamination of breast pump milk collection kits and related items at home and in hospital: guidance from a Joint Working Group of the Healthcare Infection Society & Infection Prevention Society. *J Infect Prev* 2016; 17(2): 53–62.
36. Puangsa-Ard Y, Thaweboon S, Jantaratnotai N, Pachimsawat P. Effects of resterilization and storage time on sterility of paper/plastic pouches. *Eur J Dent* 2018; 12(3): 417-21. doi: 10.4103/ejd.ejd_351_17.

14

สารบัญ

1. PATH. Strengthening Human Milk Banking: A Global Implementation Framework. Version 1.1. Seattle, Washington: Bill & Melinda Gates Foundation Grand Challenges initiative, PATH; 2013.
2. Arnold LDW. Global health policies that support the use of banked donor human milk: a human rights issue. *Int Breastfeed J* 2006; 1: 26. doi: 10.1186/1746-4358-1-26.
3. Meier PP, Patel AL, Bigger HR, Chen Y, Johnson TJ, Rossman B, et al. Human milk feedings in the neonatal intensive care unit. In: Rajendram R, Preedy VR, Patel VB, editors. *Diet and nutrition in critical care*. New York: Springer-Verlag; 2015. p. 807-22.
4. World Health Organization. Donor human milk for low-birth-weight infants. WHO e-Library of Evidence for Nutrition Actions (eLENA). 2013. Cited 24 July 2019. Available at: http://www.who.int/elena/titles/donormilk_infants/en/index.html#.
5. Haiden N, Ziegler EE. Human milk banking. *Ann Nutr Metab* 2016; 69 (Suppl 2): 8-15.
6. Rogers Hixon Ontario Human Milk Bank. Mount Sinai Hospital. Criteria to receive donor milk. 2019. Cited 24 July 2019. Available at: <https://www.milkbankontario.ca/receive-milk/>
7. Trang S, Zupancic JAF, Unger S, Kiss A, Bando N, Wong S, et al. Cost-effectiveness of supplemental donor milk versus formula for very low birth weight infants. *Pediatrics* 2018; 141(3): e20170737. doi: 10.1542/peds.2017-0737.
8. Human Milk Banking Association of North America. *Nonprofit milk banks collaborate in North Texas to help fragile babies*. 2017. Cited 25 July 2019. Available at: <https://www.hmbana.org/.../nonprofit-milk-banks-collaborate-in-north-texa...>

9. British Women's Hospital & Health Center. Does donor milk cost anything?. 2019. Cited 25 July 2019. Available at: <http://www.bcwomens.ca/our-services/labour-birth-post-birth-care/milk-bank/receiving-milk>.
10. Rogers Hixon Ontario Human Milk Bank Mount, Sinai Hospital. When feeding the baby with donor milk. 2019. Cited 25 July 2019. Available at: <https://www.milkbankontario.ca/receive-milk/using-donor-milk-in-the-nicu/>.
11. Bertino E, Rossi C, Di Nicola P, Peila C, Maggiora E, Vagliano L, et al. New perspectives in human milk banks. *J Pediatr Neonat Individual Med* 2015; 4(2) e040222. doi: 10.7363/040222.
12. Meier P, Patel A, Esquerra-Zwiers A. Donor human milk update: evidence, mechanisms, and priorities for research and practice. *J Pediatr* 2017; 180: 15–21.
13. Meier PP, Patel AL, Bigger HR, Chen Y, Johnson TJ, Rossman B, et al. Human milk feedings in the neonatal intensive care unit. In: Rajendram R, Preedy VR, Patel VB, editors. *Diet and nutrition in critical care*. New York: Springer-Verlag; 2015. p. 807-22.
14. Meier PP, Johnson TJ, Patel AL, Rossman B. Evidence-based methods that promote human milk feeding of preterm infants: an expert review. *Clin Perinatol* 2017; 44(1): 1-22. doi: 10.1016/j.clp.2016.11.005
15. Akinbi H, Meinzen-Derr J, Auer C, Ma Y, Pullum D, Kusano R, et al. Alterations in the host defense properties of human milk following prolonged storage or pasteurization. *J Pediatr Gastroenterol Nutr* 2010; 51(3): 347-52.
16. Vieira AA, Soares FV, Pimenta HP, Abranches AD, Moreira ME. Analysis of the influence of pasteurization, freezing/thawing, and offer processes on human milk's macronutrient concentrations. *Early Hum Dev* 2011; 87: 577-80.
17. Brent N. The risks and benefits of human donor breast milk. *Pediatr Ann* 2013; 42: 84-90.
18. Sriraman NK, Evans AE, Lawrence R, Noble L, the Academy of Breastfeeding Medicine's Board of Directors. Academy of Breastfeeding Medicine's 2017 position statement on informal breast milk sharing for the term healthy infant. *Breastfeed Med* 2018; 13(1): 2-4. doi: 10.1089/bfm.2017.29064.nks.
19. National Institution for Health and Care Excellence. Donor breast milk banks: the operation of donor milk bank services. NICE clinical guideline 93 update

information. Holborn: London. 2018. Cited 25 July 2019. Available at:
<https://www.nice.org.uk/guidance/cg93/evidence/full-guideline-243964189>

20. Marin ML, Arroyo R, Jiménez E, Gómez A, Fernández L, Rodríguez JM. Cold storage of human milk: effect on its bacterial composition. *J Pediatr Gastroenterol Nutr* 2009; 49: 343–8.
21. Correction to: ABM clinical protocol #8: human milk storage information for home use for full-term infants, revised 2017, by Eglash A, Simon L, and The Academy of Breastfeeding Medicine. *Breastfeed Med* 2017; 12(7):390-395. doi: 10.1089/dna.2017.29047.aje. Erratum in: *Breastfeed Med* 2018; 13 (6): 459. doi: 10.1089/bfm.2017.29047.aje.correx.
22. National Institute for Health and Care Excellence. Processing donor milk at the milk bank (pathway). London: National Health Institute for Health and Care Excellence. 2016. Cited 11 October 2017. Available at: <http://pathways.nice.org.uk/pathways/donor-breast-milk-banks>.
23. Garza C, Johnson CA, Harrist R, Nichols BL. Effects of methods of collection and storage on nutrients in human milk. *Early Hum Dev* 1982; 6(3): 295–303.
24. Goldblum R, Garza C, Johnson C, Harrist R, Nichols BL, Goldman AS. Human milk banking I. effects of container upon immunologic factors in human milk. *Nutr Res* 1981; 1(5): 449–59.
25. Takci S, Gulmez D, Yigit S, Dogan O, Dik K, Hascelik G. Effects of freezing on the bactericidal activity of human milk. *J Pediatr Gastroenterol Nutr* 2012; 55(2): 146-9.
26. Bertino E, Rossi C, Nicola PD, Peila C, Maggiora E, Vagliano L. et al. New perspectives in human milk banks. *JPNIM* 2015; 4(2): e040222. doi: 10.7363/040222.
27. Ovesen L, Jakobsen J, Leth T, Reinholdt J. The effect of microwave heating on vitamins B1 and E, and linoleic and linolenic acids, and immunoglobulins in human milk. *Int J Food Sci Nutr* 1996; 47(5): 427–36.
28. Quan R, Yang C, Rubinstein S, Lewiston NJ, Sunshine P, Stevenson DK, et al. Effects of microwave radiation on anti-infective factors in human milk. *Pediatrics* 1992; 89: 667–9.
29. Sigman M, Burke K, Swarner O, Shavlik GW. Effects of microwaving human milk: Changes in IgA content and bacterial count. *J Am Diet Assoc* 1989; 89: 690–2.

30. Arslanoglu S, Boquien CY, King C, Lamireau D, Tonetto P, Barnett D, et al. Fortification of human milk for preterm infants: update and recommendations of the European Milk Bank Association (EMBA) Working Group on human milk fortification. *Front Pediatr* 2019; 7: 76. doi: 10.3389/fped.2019.00076.
31. Brown JVE, Embleton ND, Harding JE, McGuire W. Multi-nutrient fortification of human milk for preterm infants. *Cochrane Database Sys Rev* 2016; issue 5: CD000343. doi: 10.1002/14651858.CD000343.pub3
32. Muncke J, Myers J, Scheringer M, Porta M. Food packaging and migration of food contact materials: Will epidemiologists rise to the neotoxic challenge? *J Epidemiol Community Health* 2014; 68(7): 592-94.
33. Thibeau S, Ginsberg HG. The ethics surrounding the use of donor milk. *Ochsner J*. 2018; 18(1): 17-9.
34. Meier PP, Patel AL, Esquerra-Zwiers A. Donor human milk update: evidence, mechanisms and priorities for research and practice. *J Pediatr* 2017; 180: 15-21.
35. Esquerra-Zwiers A, Rossman B, Meier P, Engstrom J, Janes J, Patel A. It's somebody else's milk": unraveling the tension in mothers of preterm infants who provide consent for pasteurized donor human milk. *J Hum Lact* 2016; 32: 95-102.
36. Ghaly M. Milk banks through the lens of Muslim scholars: one text in two contexts. *Bioethics* 2012; 26(3): 117-27.
37. Rigourd V, Nicloux M, Giuseppi A, Brunet S, Vaiman D, TerkiHassaine R, et al. Breast milk donation in the Muslim population: why it is possible. *AJP* 2018; 4(1): 12-4.